

TRÈS



**Electronic tapware**  
**Rubetteria elettronica**  
*Bezdotykové baterie*

## No-touch technology and design

### Tecnologia e design senza contatto

### Technologie a design bez fyzického kontaktu



The tap is activated by a sensor located on the front of the tap which facilitates hand detection. The detection range can be easily programmed to best suit different needs.

Il rubinetto è azionabile mediante un sensore situato nella parte anteriore, semplificando il rilevamento delle mani. Il raggio di rilevamento è facile da programmare, adattandosi meglio a qualsiasi esigenza.

*Použití vody zajišťuje snímač zabudovaný v přední části výtokového ramínka. Rozsah snímací vzdálenosti lze snadno naprogramovat podle konkrétních potřeb.*



For models that allow mixed water, the small, easily accessible lever on the right-hand side of the tap regulates the water outlet temperature.

Per i modelli che ammettono l'acqua miscelata, la levetta di facile accesso situata sulla parte destra del rubinetto regola la temperatura di uscita dell'acqua.

*Modely baterií s mísicím systémem jsou na pravém boku vybaveny drobnou a snadno přístupnou páčkou k regulaci výstupní teploty vody.*



The tap is only activated when it detects hand movement. This ensures that water is only consumed when it is required and avoids potential waste.

Il rubinetto si aziona soltanto quando rileva il movimento delle mani, limitando il consumo di acqua al momento effettivo del bisogno.

*Ke spuštění vody dochází při detekci pohybu rukou. Voda se díky tomu spotřebovává, jen když ji skutečně potřebujete. Žádné nadbytečné náklady.*



Constant water flow rate of 6l/min, in relation to a recommended operating pressure of 1-5 bar.

Flusso di acqua costante di 6 l/min, rispetto alla pressione di uso raccomandata di 1-5 bar.

*Konstantní průtok vody 6 l/min při doporučeném tlaku 1–5 bar.*



The tap operates using an electric current and batteries, which are guaranteed to last 500,000 cycles before they run out. This means that the tap will continue to work even if the power fails.



Il rubinetto funziona attraverso l'alimentazione elettrica e con le pile, che ne assicura una vita utile di 500.000 cicli. In questo modo, in caso di interruzione della corrente, il rubinetto continua a funzionare.

*Zařízení je napájeno z elektrické sítě i z elektrických baterií. Ty garantují životnost 500 000 cyklů. Dojde-li k výpadku proudu ze sítě, vodovodní baterie může pracovat dál.*



If the sensor is activated when no one is present, the tap switches off after 60 seconds to avoid wasted water consumption, and in the event of a power failure, it shuts off automatically.

Se il sensore è azionato senza la presenza delle mani, il rubinetto si disattiva dopo 60 secondi evitando il consumo superfluo di acqua. In caso di guasto elettrico, si interrompe automaticamente.

*A pokud by snímač zůstal aktivovaný bez přítomnosti člověka, po 60 vteřinách baterie samovolně vypne a voda přestane protékat. Při výpadku elektřiny se proud vody zastaví automaticky.*













202 613 01  
202 613 02



202 613 01 NM  
202 613 02 NM



202 613 01 BM  
202 613 02 BM



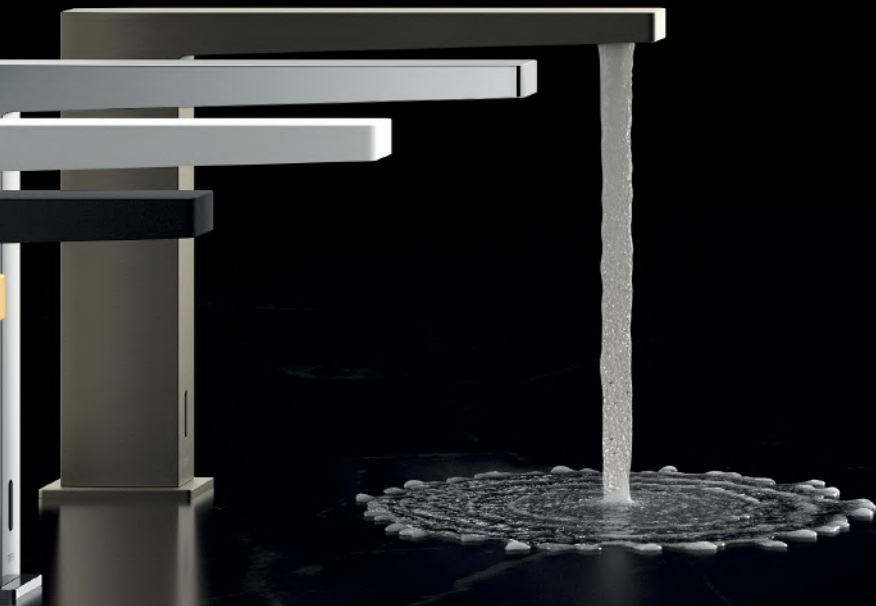
202 613 01 AC  
202 613 02 AC



202 613 01 OR  
202 613 02 OR



202 613 01 OM  
202 613 02 OM





**Electronic tapware stands out for its ease of use, lower water consumption and touch-free use, keeping your space cleaner and preventing the spread of germs. How it works is simple: built-in infrared sensors will turn your tap on and off automatically, making sure that you only use the necessary amount of water.**

La rubinetteria elettronica è facile da usare, assicura un basso consumo di acqua e si aziona senza il contatto fisico, mantenendo l'area più pulita. Il funzionamento è semplice: il rubinetto è azionabile attraverso dei sensori a raggi infrarossi, riducendo in modo significativo il consumo di acqua.

*Elektronické baterie jsou uživatelsky přívětivé, mají nižší spotřebu vody a jejich plně bezdotykové ovládání se stará o vyšší čistotu prostředí. Ovládání je snadné. Baterie se zapíná a vypíná pomocí infračervených snímačů, s nimiž na mytí spotřebujete jen nezbytně nutné množství vody.*



205 603 01  
205 603 02



192 606 03  
192 906 03



092 171 01



1 12 206



012 207 01







**In public places it is fundamentally important to keep the area clean and reduce contact with surfaces. The built-in movement sensor allows you to use the tap without touching it, resulting in a completely hygienic product that is free from fingerprints and water marks, helping prevent the transmission of germs and diseases. Perfect solutions for the future of bathrooms.**

Nei luoghi pubblici è essenziale mantenere lo spazio pulito e ridurre il contatto con le superfici. L'erogazione dell'acqua mediante l'attivazione di sensori di movimento permette di utilizzare il rubinetto evitando il contatto fisico e la trasmissione di germi e malattie. Garantisce una maggiore igiene mantenendo la zona senza tracce o schizzi di acqua. Soluzioni perfette per il futuro dei bagni.

*Zásadním požadavkem veřejných zařízení je zachovat čistotu a omezit fyzický kontakt uživatele s povrchy. Aktivace pomocí snímače pohybu umožňuje používat baterii, aniž byste se jí museli dotýkat. Tím je produkt absolutně hygienický. Žádné otisky prstů či stopy po zasychajících kapkách vody, žádný přenos nemocí. Dokonalá řešení pro budoucnost koupelen.*



392 103 02  
392 103 01



392 103 07  
392 103 09



1 12 207



012 217 01



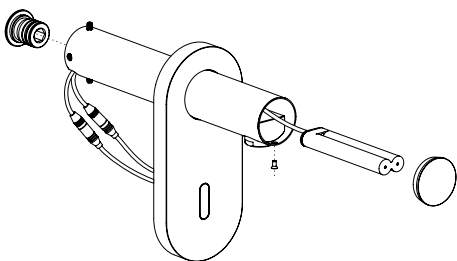
012 207 02

**Hygienic and sustainable public spaces**

**Luoghi pubblici igienici e sostenibili**

*Hygiena a udržitelnost veřejných sanitárních zařízení*





The battery box of the 1-water electronic wall-mounted washbasin tap is located within the spout itself, which makes it much easier to install as there are no built-in sections. Any conventional tap can be replaced by this electronic tap by simply connecting it to a G1/2 male thread. If you want the tap to dispense mixed water, a thermostatic valve (207 250 01) can be installed at the outlet of the thermostat or boiler.

Il rubinetto elettronico a muro monoacqua da lavabo è dotato del portabatterie posizionato all'interno della canna, che ne semplifica l'installazione grazie all'assenza di corpi da incasso. È possibile sostituire qualsiasi canna tradizionale con questo rubinetto elettronico collegandolo a un attacco filettato maschio da G1/2. In caso di erogazione di acqua miscelata, è possibile installare una valvola termostatica (207 250 01) all'uscita del termostato o della caldaia.

*Bezdotyková umyvadlová nástěnná baterie na jednu vodu. Pro mimořádně snadnou montáž se obešla bez podomítkových prvků a pouzdro s napájecí baterií je zabudované přímo ve výtokovém ramínku. Tímto bezdotykovým modelem snadno nahradíte každé standardní ramínko. Spojka s vnějším závitem má velikost G1/2. Pokud má vaše baterie poskytovat smíšenou vodu, na výstup termostatu nebo kotle osadíte termostatický ventil (207 250 01).*





To complete the elements included in the bathroom, especially for public use, we have designed these electronic soap or hydroalcoholic gel dispensers. They are extremely easy to fill. They have a white surface to make them adaptable to any setting and they are battery operated. The remaining amount of liquid can be seen through a transparent strip and a small red light is activated when the sensor detects the hands.

Per completare gli elementi che compongono il bagno, soprattutto quelli pubblici, presentiamo questi dispenser elettronici di sapone o gel idroalcolico. Facili da ricaricare e alimentati a batteria, hanno una finitura di colore bianco che li rendono perfetti in qualsiasi ambiente. Una striscia trasparente permette di vedere il liquido rimanente e una spia a LED blu si attiva quando il sensore rileva le mani.

Do kompletní výbavy koupelen a zejména ve veřejných zařízeních neodmyslitelně patří elektronické dávkovače dezinfekčního gelu a tekutého mýdla. Doplnění náplně je hravě snadné a bílé provedení korpusu zvyšuje dávkovač na univerzální doplněk do každého prostředí. Provoz zajišťují baterie. Hladinu náplně máte díky průsvitnému pásu stále pod kontrolou. Jakmile senzor detekuje blízkost ruky, rozsvítí se modrá kontrolka LED.



392 103 08



012 408 01



012 408 50



392 103 03



392 103 04



392 103 05



392 103 06



## Water and soap, two in one Acqua e sapone, due in uno *Voda a mýdlo, dva v jednom*

As well as the conventional electronic washbasin tap (which dispenses water through a sensor), Tres adds the duo version, with which you can apply soap and wash your hands using the same tap.

The different functions of the tap can be operated simply by waving your hand without needing to touch it. When the sensor detects the presence of a hand on the side of the spout, the dispenser provides the precise amount of soap. Once you have applied soap to your hands, placing them underneath the spout will activate the front sensor to release water.

Oltre alla versione standard (che eroga l'acqua mediante un sensore), Tres aggiunge la versione "duo" che dispone di una sola canna per il sapone e per il lavaggio delle mani.

Il funzionamento è semplice e azionabile avvicinando le mani senza necessità di toccare il rubinetto. Quando il sensore rileva la presenza delle mani nella parte laterale della canna, il dispenser eroga la giusta quantità di sapone. Dopo aver insaponato le mani, è possibile sciacquarle collocandole al di sotto della canna che si attiva mediante il sensore frontale.

Vedle standardní elektronické verze (se spouštěním vody pomocí čidla) nabízí Tres verzi Duo. S ní si ruce namydlíte i opláchnete prostřednictvím jediného výtokového ramínka.

K ovládání a aktivaci každé z funkcí stačí jednoduchý pohyb ruky. Žádný dotek. Jakmile senzor zjistí přítomnost ruky vedle výtokového ramínka, dávkovač vám hbitě poskytne potřebné množství mýdla. Namydlené ruce pak vložíte do prostoru pod ramínkem, tím se aktivuje čelní senzor a z ramínka vytryskne proud čiré vody.





## Electronic soap dispensers

### Dispenser di sapone elettronici

### Bezdotykové dávkovače mýdla

Electronic soap dispensers are of great use because they are much cleaner and more hygienic with no need to touch the dispenser. When the sensor detects that hands are present, the dispenser automatically provides the precise amount of soap to wash them with ease. The amount of soap administered in each dose can be adjusted on the dispenser. The dispenser is installed on the surface top itself to facilitate the passage of hands from soaping to rinsing without any more splashing than necessary.

I dispenser elettronici sono particolarmente utili perché molto più igienici e puliti grazie all'assenza di contatto fisico. Quando il sensore rileva la presenza delle mani, il dispenser fornisce la giusta quantità di sapone senza fare il minimo sforzo. Il dispenser permette di dosare la quantità di sapone ad ogni erogazione. Viene posizionato sopra il ripiano del lavandino in modo da facilitare il passaggio delle mani dall'insaponamento al risciacquo senza schizzi.

*Bezdotykové dávkovače mýdla nabízejí mimořádně užitečnou volbu. Vyloučením fyzického kontaktu zásadně zvyšují úroveň čistoty a hygieny. Když zabudovaný senzor zjistí blízkost rukou, dávkovač vám přesně odměří potřebné množství mýdla. Tomu se říká komfortní mytí. I velikost dávky mýdla je nastavitelná. Dávkovače se instalují přímo na desku a nijak neomezují pohyb rukou při mydlení a oplachování. Žádné větší rozstříkávání, než jste zvyklí.*



392 741 01



392 741 02





**The soap container is completely hidden, has a capacity of 1.8 litres, and is released by simply pressing a button for easy refilling with any liquid soap with a viscosity of 100-3500 cp, the type of soap used in most establishments.**

Il dosatore di sapone rimane completamente nascosto e ha una capacità di 1,8 litri. Per riempirlo, azionare un pulsante e utilizzare un sapone liquido con una viscosità di 100-3500 cp, quello più comune nella maggior parte dei locali.

*Vlastní zásobník mýdla o obsahu 1,8 litru zůstává dokonale skryt před zvědavými zraky pozorovatelů. Pro doplnění ho na jedno stisknutí tlačítka uvolníte. Dávkovač je vhodný pro všechny druhy tekutého mýdla s dynamickou viskozitou 100-3 500 cP a tím také pro všechna mýdla dostupná ve většině obchodů.*



1 61 445  
1 61 446



061 447 01  
061 448 01



TOUCH-TRES

## **The touch-sensitive electronic tap** **Il rubinetto elettronico sensibile al tatto** *Elektronická baterie s dotykovou technologií*

**The Touch-Tres electronic tap for the washbasin and kitchen is activated by gently touching the surface of the button, without the need to press or push it. For safety reasons, it shuts automatically after 30 seconds or when the button is touched again.**

Il rubinetto elettronico Touch-Tres per il lavabo e la cucina viene attivato toccando leggermente la superficie del pulsante, senza necessità di spingerlo o fare pressione. Per sicurezza, si chiuderà automaticamente dopo 30 secondi o toccando nuovamente il pulsante.

*K aktivaci elektronické baterie Touch-Tres pro umyvadlo a dřez stačí, když se zlehka dotknete povrchu tlačítka. Nemusíte ho ani stisknout, ani vyvíjet delší tlak. Pokud vodu novým dotykem tlačítka nezastavíte sami, po 30 sekundách se její proud z bezpečnostních důvodů zastaví automaticky.*



# Electronic kitchen taps

## Rubinetti elettronici per la cucina

### Elektronické dřezové baterie

They have a side handle to control the temperature and a sensor to activate and deactivate the tap, which allows the water to flow without the need for constant contact with the sensor. They also have safety systems to prevent the tap from being left on. They are mains and battery operated. Manufactured and finished in stainless steel, this model is activated via the front sensor once the water has flowed through by opening the handle. The spout is removable and has a dual function, aerator and shower effect.

I rubinetti da cucina sono dotati di una leva laterale per regolare la temperatura e di un sensore per attivare e disattivare il rubinetto, permettendo all'acqua di circolare senza bisogno di un contatto costante con il sensore. Hanno anche un sistema di sicurezza per evitare di lasciare il rubinetto aperto. Fabbricato e rifinito in acciaio inossidabile, questo modello si attiva attraverso il sensore frontale dopo aver attivato l'erogazione dell'acqua mediante la levetta. La canna è estraibile e a doppia funzione, dotata di aeratore ed effetto doccia.

*Součástí elektronických kuchyňských baterií je boční páčka k nastavení teploty a senzor pro aktivaci a deaktivaci baterie. S jeho pomocí může voda proudit dál, i když s čidlem nejste v trvalém kontaktu. Další výhodou těchto baterií je ochrana proti zapomenutí zastavit protékající vodu. Model se vyrábí z nerezové oceli a stejná je i jeho povrchová úprava. K ovládání prostřednictvím čelního senzoru je nutno nejprve pomocí páčky otevřít průtok vody. Výsuvná sprška má dvojí funkci: perlátor a sprchový efekt.*







The tap operates like a conventional one-lever tap (by operating the side handle) and also activating it via the sensor, which is located behind the spout outlet.

Il rubinetto funziona come un miscelatore monocomando tradizionale (azionando la levetta laterale) e attivandolo mediante il sensore, situato dietro l'uscita del getto.

Základem je tradiční páčková baterie (ovládaná boční páčkou), spustit vodu lze také pomocí senzoru umístěného za výstupem ramínka.



092 445 01 AC



092 446 01



1 92 445









# TRÈS

[www.tresgriferia.com](http://www.tresgriferia.com)

C/ Penedès, 16-26  
Zona Industrial, Sector A  
08759 Vallirana (Barcelona)

+34 93 683 40 27  
[exporttres@tresgriferia.com](mailto:exporttres@tresgriferia.com)

